

- questions of a political, economic and cultural nature, environmental questions and other subjects concerning relations between the two countries;
- international questions, including situations causing tension in various parts of the world, with a view to promoting *détente*, furthering co-operation and strengthening security;
- problems which are the subjects of multilateral talks, including those considered at the United Nations;
- any other subjects in respect of which the parties may find it useful to have an exchange of views.

2. In the event of a situation arising which, in the opinion of the two governments, endangers the maintenance of peace or involves a breach of the peace, the two governments will make contact without delay in order to exchange views on what might be done to improve the situation.

3. The provisions set forth in paragraphs 1 and 2 above do not affect obligations previously assumed by the parties in respect of third states and are not directed against any of them.

4. The conduct of such consultations between the Soviet Union and Canada is designed not only to promote the welfare of their peoples and develop relations between them but also to contribute towards better relations among all countries.

5. These consultations, at levels to be determined by mutual agreement, will have a regular character. The Ministers of Foreign Affairs or their representatives will meet whenever the need arises and, in principle, at least once a year. Either party is free to recommend the holding of such consultations, including the time and level at which they should be held.

Moscow, May 19, 1971

Chairman of the Council of
Ministers of the U.S.S.R.

Prime Minister
of Canada.

S/C